

ББК 81.432.1-923
А 647

Рецензенты:

д-р пед. наук, доц. *Н. И. Колесникова*
канд. филол. наук, доц. *А. А. Гетман*

А 647 **Английский язык. Аннотирование и реферирование:**
учебное пособие / авт.-сост. О.С. Атаманова, М.Н. Гордеева,
К.В. Пиоттух, Ю.В. Ридная, Н.А. Сапченко. – Новосибирск:
Изд-во НГТУ, 2018. – 68 с.

ISBN 978-5-7782-3600-4

Настоящее учебное пособие является продолжением издания «Английский язык. Аннотирование и реферирование. Часть 1: методические указания для магистрантов технических специальностей». Настоящее пособие предназначено для магистрантов технического профиля, обучающихся по направлениям «Информатика и вычислительная техника», «Управление в технических системах», «Авиацистроение», «Техническая физика» и «Оптотехника».

Цель пособия – развитие навыков аннотирования и реферирования на английском языке. Учебное пособие включает раздел «Теоретические основы аннотирования и реферирования», разделы, содержащие тексты по направлениям: «Информатика и вычислительная техника», «Управление в технических системах», «Авиацистроение», «Техническая физика» и «Оптотехника», упражнения, направленные на овладение вторичными жанрами реферата и критического обзора, приложения, словарь-минимум.

В зависимости от целей, поставленных преподавателем, данное пособие может быть использовано для аудиторной и самостоятельной работы обучающихся.

ББК 81.432.1-923

ISBN 978-5-7782-3600-4

© Коллектив авторов, 2018
© Новосибирский государственный
технический университет, 2018

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие	5
Раздел I. Теоретические основы аннотирования и реферирования (Theoretical Review)	7
Раздел II. Тексты по направлению «Информатика и вычислитель- ная техника» (Informatics and Computer Engineering)	17
Text 1	17
Text 2. Computational Biology.....	18
Text 3. Error Estimations, Error Computations, and Convergence Rates in FEM for BVPs.....	20
Texts 4A, 4B, 4C. A Well Balanced and Entropy Conservative Discontinuous Galerkin Spectral Element Method for the Shallow Water Equations	22
Раздел III. Тексты по направлению «Управление в технических системах» (Control in Engineering Systems)	24
Text 1. Design for Control of Wheeled Inverted Pendulum Platforms	24
Text 2. Experimental Platform.....	27
Text 3. Comparison Methodology	29
Texts 4A, 4B. The Design of the Wheel-based 3D Inverted Pendulum (the WIP)	32
Text 5. Nonlinear Analysis and Control of a Reaction Wheel-based 3D Inverted Pendulum.....	33
Раздел IV. Тексты по направлению «Авиационное (Aircraft Engineering)	35
Text 1. Design, Simulation and Flight Reynolds-number Testing for Advanced High-lift Solutions	35
Text 2	39
Text 3. Developing Aircraft Photonic Networks	41
Text 4A, 4B, 4C	43

Раздел V. Тексты по направлениям «Техническая физика» и «ОпTOTехника» (Technical Physics and Optical Engineering)	48
Text 1. First Magnetic Test of a Superconducting NB 3 SN Wiggler Magnet for CLIC	48
Text 2	50
Text 3. Seismic Integration to Reduce Risk.....	53
Texts 4A, 4B, 4C	54
ПРИЛОЖЕНИЯ	58
Приложение 1. Критический обзор (Введение и заключение)	58
Приложение 2. Чтение математических формул	59
Приложение 3. Типы графических изображений и их составляющие.....	61
Словарь-минимум (Vocabulary).....	63
Список литературы (References).....	67